



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier St./11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT / DOCUMENT CONTIENT DES  
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> EC SEWAGE CONSTRUCTION RETENDER	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-162723/B	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20162723	<b>Date</b> 2016-08-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$\$FG-267-71329	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg267.EP076-162723	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-08-31</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Hoffman, Amanda	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg267
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (873) 469-4930 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP076-162723/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG 267

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20162457

File No. - N° du dossier  
FG267 EP076-162723/A

Project No. - N° du projet  
R.065055.002

---

### **Modification 004**

Modification 004 est émise pour la raison suivante :

- (1) Émettre l'addenda numéro 003 jointe aux présentes qui remplace l'addenda numéro 001.

**TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EP076-162723/A

Amd. No. - N° de la modif.  
004

Buyer ID - Id de l'acheteur  
FG 267

Client Ref. No. - N° de réf. du client  
20162457

File No. - N° du dossier  
FG267 EP076-162723/A

Project No. - N° du projet  
R.065055.002

---

**Les modifications suivantes aux documents de soumissions entrent en vigueur immédiatement. Le présent addenda fera partie des documents contractuels.**

**DESSINS**

1. Dessin civil C1.
  1. La note de dessin 12 a été ajoutée.
  2. La note de générale 29 a été ajoutée.
2. Plan d'implantation PS-1 de 1.
  1. La note de dessin 6 a été ajouté.